

I. Legal notice

ANGLAIS EN FRANCE is a French registered company.

Siret number : 499 539 344 00014

ANGLAIS EN FRANCE can be contacted :

- . Via its website (www.anglais-en-france.com or <http://anglais.en.france.free.fr>),*
- . By email (anglais.en.france@orange.fr),*
- . By post (Anglais en France, 4 Impasse de la Sarriette, 31170 Tournefeuille)*
- . or by phone (05 61 49 15 05).*

II. Terms of use of Anglais en France Services

An updated version of these Terms and Conditions is available on the ANGLAIS EN FRANCE website.

When communicating with clients by email, these agree that all agreements, notices, disclosures and other communication that ANGLAIS EN FRANCE provides to them electronically satisfy any legal requirement that such communications be in writing.

2.1 SEJOURS LINGUISTIQUES (Linguistic courses)

2.1.1. Definitions

- STUDENT refers to a client (or group of clients or parents in the case of a child under 18) who have asked *ANGLAIS EN FRANCE* to find a Host Family or Teacher (or both) in order to improve their command of the English language.
- HOST refers to British families who have agreed to host a student to help them to improve their English. The Host Family is defined as one or two persons with or without children.
- TEACHERS refers to experienced and/or qualified English Teachers. It can be an individual or an institution (i.e. "school") providing English lessons.

2.1.2. Use of **ANGLAIS EN FRANCE** Services

The HOSTS & STUDENTS guarantee that the information communicated by them is accurate and truthful. They agree to inform *ANGLAIS EN FRANCE* immediately of any modifications to the information provided at the time of registration (or when sending their host family form or their formulaire d'information).

2.1.3. Obligations of **ANGLAIS EN FRANCE**, Hosts and Students

2.1.3.1. Obligations of **ANGLAIS EN FRANCE**

ANGLAIS EN FRANCE provides an introduction service to British HOSTS and English Teachers who wish to host French students and/or teach them English.

ANGLAIS EN FRANCE cannot be held responsible for students' travel or for what happens during their stay. The service offered by *ANGLAIS EN FRANCE* is strictly limited to introducing Host Families and Teachers to students.

ANGLAIS EN FRANCE cannot be help responsible if the student or the HOSTS are not happy with the ongoing progress of the stay. We recommend that the student writes, phones or otherwise communicates with their host as much as possible prior to their stay. We do our utmost to ensure that our host families meet the *ANGLAIS EN FRANCE* criteria.

All the British HOSTS registered with *ANGLAIS EN FRANCE* have been recommended by friends and/or interviewed by us.

2.1.3.2. Obligations of HOSTS

The Host is obliged to conform to the clauses of these general terms and conditions

The Host's fundamental obligations are :

- To provide and communicate only exact and truthful information
- to supply accurate information, photos and diplomas. The host takes sole responsibility for the consequences of divulging information about itself, which is communicated on its own initiative.
- to inform *ANGLAIS EN FRANCE* immediately of any change in the information provided

2.1.3.3. Obligations of STUDENTS

The student's fundamental obligations are :

- To provide and communicate only exact and truthful information
- to supply accurate information & photos. The STUDENT takes sole responsibility for the consequences of divulging information about themselves, which is communicated at their own initiative.
- to inform *ANGLAIS EN FRANCE* immediately of any change in the information provided
- to inform *ANGLAIS EN FRANCE* of any problems concerning the physical or psychological health of the student (allergies, asthma, phobias, handicaps, etc.) and of the treatment required by the student

2.1.4 Fees, Payment terms, refunds & penalties

The global price communicated by *ANGLAIS EN FRANCE* to the students for their stay with or without English lessons includes the remuneration of the Host family (approved by them) and the introduction fees charged by *ANGLAIS EN FRANCE*.

ANGLAIS EN FRANCE introduction and administration fees are to be paid by the student prior to receiving the Host contact information.

ANGLAIS EN FRANCE fees are indicated in euros and VAT exempt (*French Tax General Code, article 293B*). *We may change the rates and prices at any time without notice. Any such change will take effect at the time of publishing unless otherwise indicated.*

The Host charges a fee in exchange for food and lodging. Additional fees are charged by English teachers for the lessons they provide. Both charges will have to be paid by the student prior to his stay or as agreed with the Host.

Travel expenses are not included in the global price communicated by *ANGLAIS EN FRANCE* to the students.

If the Host cancels the stay for any reason not founded, *ANGLAIS EN FRANCE* will find a replacement family. The introduction fees will be fully reimbursed to the student if *ANGLAIS EN FRANCE* cannot find another family. The Host will be obliged to pay the contribution to expenses for finding another family fixed at 150 euros.

2.1.5. Responsibility and Guarantee

ANGLAIS EN FRANCE cannot be held responsible for anything that happens during the student's travel or during the stay as the *ANGLAIS EN FRANCE* service is restricted to introducing English Families (and Teachers) to STUDENTS. *ANGLAIS EN FRANCE* is committed to finding serious and trustworthy families. *ANGLAIS EN FRANCE* does its utmost to verify the information provided by the Family.

ANGLAIS EN FRANCE recommends that each student takes out travel insurance at their own expense, is covered by a responsabilité civile assurance and is in possession of a carte européenne de sécurité sociale if going abroad.

2.1.6. Agreement between the English Families, Students and *ANGLAIS EN FRANCE*

These general terms and conditions as well as the pages of the *ANGLAIS EN FRANCE* website to which they refer constitute a binding contract between the English Families/Teachers, Students and *ANGLAIS EN FRANCE*.

2.2. TRANSLATION, INTERPRETATION, ENGLISH LESSONS (other than included in Séjours linguistiques)

ANGLAIS EN FRANCE is also an assistance service in ENGLISH for small businesses, the self-employed and individuals. *ANGLAIS EN FRANCE* services are described on its website : Translations (documents, commercial proposals, leaflets, websites...), interpretation (by phone everywhere in France, on site in the South-West of France), proof reading and correcting documents, English lessons.

TARIFFS

TRANSLATIONS

. 0,12 €/word (i.e. 30 € per page of 250 words)

minimum fee : 20 €

PROOF READING / CORRECTING :

. 0,05 €/word

HELP LINE :

. 60 €/month

WEBSITE TRANSLATIONS :

. 40 € / hour

(decreasing fees according to quantity)

ENGLISH LESSONS (other than included in séjours linguistiques)

25 € / hour

400 € / 20 hours

(Special charges for group on demand)

Service VAT exempt (*French Tax General Code, article 293B*)

Verbal quotations are given only as indications. An accurate quotation will be sent after Receiving the document(s) or website to be translated. All written quotations are dated and remain valid for 30 days.

We ask for a deposit of 30 to 60 euros according to the quantity of work.

PAYMENT

All invoices must be settled within 30 days, If not, an interest charge will accrue on the unpaid amount at the rate of one and a half legal interest after a recorded delivery letter has been sent (law n° 92-1442 du 31.12.92)

We may change the rates and prices at any time without notice. Any such change will take effect at the time of publishing unless otherwise indicated. Before We undertake a commission from You, we will ask you to confirm that you accept the rates and the Terms and Conditions.

CONFIDENTIALITY :

Our Anglais en France service is personal and confidential.

All matters are dealt in a professional manner and in the strictest confidence.

We will not sell, distribute or lease your personal information to third parties unless we have your permission or are required to by law.

III. Terms and conditions of access and use of website www.anglais-en-france.com - <http://anglais.en.france.free.fr>

*This website is a property of ANGLAIS EN FRANCE. 4 Impasse de la Sarriette, 31170 Tournefeuille, Registration number. 499 539 344 00014
Website hosting by Free.fr*

By entering and using this web site, you implicitly agree to these Terms and conditions:

The information on this site may be linked to external sites (hypertext links) over which Help in France has no control and for which we can accept no responsibility.

ANGLAIS EN FRANCE cannot be held liable for direct or indirect damage which may result from use of this site. We take all possible steps to minimise disruption caused by technical errors.

Copyright

Copyright © 2007 Anglais en France ..All Rights Reserved

The content of this website includes items such as texts, graphics, logos, icons, images, photographs, etc. which are protected by the provisions of the French Intellectual Property Code.

These items are the exclusive property either of ANGLAIS EN FRANCE or third parties. The intellectual property right holders waive their right to have their name or any other indication appear on the items which they supply for this website.

The user undertakes to respect the intellectual property rights held by ANGLAIS EN FRANCE and third parties without prejudice to the rights and exceptions provided for by any binding provisions.

Reproduction of above mentioned items is authorised for non-commercial purposes only provided that the entire item is reproduced and the source is acknowledged.

IV. Jurisdiction and applicable law

Any dispute arising from the use of this website shall be brought before the respective court in France and shall be governed by and analysed according to French legislation.